



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
23 November 2001  
Russian  
Original: English

---

## Пятьдесят шестая сессия

Пункт 106(b) повестки дня

### Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам: осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов

## **Механизм последующей деятельности для координации, контроля за ходом осуществления и обзора хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов**

### Доклад Генерального секретаря\*

#### Введение

1. В пункте 116 Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (A/CONF.191/11), принятой на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 20 мая 2001 года в Брюсселе и одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/279 от 12 июля 2001 года, Генеральному секретарю было предложено представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии свои рекомендации в отношении эффективного и авторитетного механизма последующих действий, включая возможное преобразование нынешней Канцелярии Специального координатора по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам в канцелярию высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам.

---

\* Настоящий доклад представляется после установленных предельных сроков ввиду того, что резолюция 55/279 Генеральной Ассамблеи была принята лишь 12 июля 2001 года и для завершения подготовки доклада было необходимо провести широкие консультации.

## Программа действий

2. Обеспечение экономического и социального развития наименее развитых стран, которые представляют собой беднейшую и слабейшую группу членов международного сообщества, является одной из крупнейших проблем как для самих наименее развитых стран, так и для их партнеров по процессу развития. Отличительной чертой этих стран, наряду с развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и малыми островными развивающимися государствами, является их незащищенность и зависимость от целого ряда факторов.

3. Как отмечалось в Программе действий, установленные в 1990 году цели достигнуты не были. Существующие механизмы для общесистемной последующей деятельности в связи с Программой действий для наименее развитых стран не являются столь эффективными, как это предполагалось. Недостатки нынешних механизмов особенно очевидны в том, что касается контроля за осуществлением деятельности на национальном уровне и в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

4. После принятия в сентябре 1990 года Парижского заявления на второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам Генеральная Ассамблея в своей резолюции 45/206 от 21 декабря 1990 года постановила, что Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) в рамках своей текущей деятельности будет по-прежнему служить координационным центром по обзору и оценке хода осуществления Программы действий и последующих мер на глобальном уровне и оказывать поддержку на региональном уровне, действуя в сотрудничестве с другими заинтересованными организациями системы Организации Объединенных Наций. На межправительственном уровне было предусмотрено, что проводить обзоры хода осуществления Программы действий будет Совет по торговле и развитию.

5. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций обеспечить полную мобилизацию и координацию усилий всех органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в деле осуществления Программы действий и последующих мер в связи с ней в тесном сотрудничестве с Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, Генеральным секретарем ЮНКТАД и секретариатами региональных комиссий. В силу того факта, что 34 из 48 наименее развитых стран находятся в Африке, Канцелярия Специального координатора по Африке и наименее развитым странам была также привлечена к выполнению координационных функций.

6. Программа действий, принятая в Брюсселе, отличается от предыдущих программ действий по своим целям, направленности, сфере охвата и механизмам последующей деятельности и обеспечивает рамки для тесного глобального партнерства. Ее главной целью является обеспечение существенного прогресса в деле достижения поставленной в Декларации тысячелетия цели сократить вдвое к 2015 году масштабы крайней нищеты (см. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи) и содействие обеспечению устойчивого развития. Основное внимание в ней уделяется обязательствам в семи областях:

- a) укрепление основ политики, в центре которой находятся интересы людей;
- b) рациональное управление на национальном и международном уровнях;
- c) укрепление человеческого и институционального потенциала;
- d) укрепление производственного потенциала в целях содействия использованию в наименее развитых странах выгод от глобализации;
- e) повышение роли торговли в процессе развития;
- f) снижение уязвимости и охрана окружающей среды;
- g) мобилизация финансовых ресурсов.

### **Механизмы последующей деятельности**

7. В Программе действий признается, что успех в реализации ее целей будет зависеть от эффективного функционирования механизмов ее осуществления, последующих действий, контроля и обзора на национальном, региональном и глобальном уровнях.

8. На национальном уровне каждая наименее развитая страна при поддержке своих партнеров по процессу развития будет обеспечивать перевод положений Программы действий в плоскость конкретных мер, осуществляемых в рамках своей национальной политики в области развития и стратегии искоренения нищеты, включая, при наличии таковых, документы с изложением стратегий борьбы с нищетой, общие страновые оценки и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. В контексте последующей деятельности на региональном уровне во главу угла должно быть поставлено развитие сотрудничества между наименее развитыми и другими странами на региональном и субрегиональном уровнях. На глобальном уровне последующие действия должны быть нацелены прежде всего на оценку показателей социально-экономического развития наименее развитых стран, контроль за осуществлением наименее развитыми странами и их партнерами своих обязательств, обзору функционирования механизмов осуществления Программы и последующей деятельности на страновом, субрегиональном, региональном и секторальном уровнях, а также на отслеживание происходящих на глобальном уровне принципиальных изменений, имеющих последствия для наименее развитых стран. Ожидается, что этот подход по трем направлениям обеспечит последовательность и взаимоподкрепляющий характер усилий и будет способствовать скоординированному осуществлению последующей деятельности по итогам глобальных конференций и встреч на высшем уровне, а также по осуществлению Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и других крупных инициатив.

9. Организации системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, призваны сыграть в этой связи особую роль, и к ним обращается призыв уделять высокоприоритетное внимание Программе действий и учитывать ее положения в программах своей работы. Генеральному секретарю было предложено обеспечить полную мобилизацию и координацию действий всех звеньев системы Организации Объединенных Наций для обес-

печения скоординированного осуществления Программы действий, а также согласованной реализации последующих мер и контроля за ее осуществлением на всех уровнях. Административному комитету по координации и Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития было предложено рассмотреть пути повышения эффективности и действенности последующей деятельности и контроля в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций. Полезным инструментом в этой связи стала бы система координационных центров в каждой организации системы Организации Объединенных Наций.

10. На страновом уровне система Организации Объединенных Наций может содействовать повышению эффективности последующей деятельности по выполнению принятых в Программе действий обязательств, действуя, в частности, через систему координаторов-резидентов. Этот процесс необходимо укреплять. На региональном уровне соответствующие региональные комиссии Организации Объединенных Наций продолжали бы обеспечивать учет потребностей и проблем наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся стран в своей повседневной работе и периодически проводили бы оценку и обзор хода осуществления Программы действий.

11. Что касается межправительственных последующих мер на глобальном уровне, то в Программе действий Генеральной Ассамблеи предлагается продолжать следить за ее осуществлением, выделив этот вопрос в отдельный пункт своей повестки дня, и рассмотреть вопрос о проведении всеобъемлющего обзора Программы действий в сроки, которые будут определены позднее. Ассамблее также предлагается рассмотреть вопрос о проведении четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам для всеобъемлющей оценки ее осуществления.

12. Рассмотрев пункт 111 Программы действий, Экономический и Социальный Совет в своем решении 2001/320 от 24 октября 2001 года постановил включать на постоянной основе в пункт повестки дня, озаглавленный «Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними», подпункт, озаглавленный «Обзор и координация осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов». В том же решении Совет постановил также рассмотреть вопрос о том, чтобы посвятить на одной из основных сессий до 2005 года этап заседаний высокого уровня обзору и координации осуществления Программы действий, а также рассмотреть позднее в течение десятилетия последующие варианты осуществления такого обзора и координации. Эти решения отражают важное значение, придаваемое необходимости принятия эффективных и действенных последующих мер в связи с новой Программой действий, и представляют собой значительный шаг вперед в направлении укрепления контроля за осуществлением Программы действий на всех уровнях.

13. Руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других многосторонних организаций было предложено включить осуществление Программы действий в число основных направлений деятельности в рамках программ своей работы, а также в свои межправительственные процессы. Совет по торговле и развитию на своей сорок восьмой сессии, проведенной в октябре 2001 года в Женеве, откликнулся на содержащееся

в пункте 113 Программы действий предложение относительно преобразования Сессионного комитета по наименее развитым странам в постоянный комитет и принял решение начать консультации по этому вопросу в контексте рассмотрения вопроса о межправительственном механизме ЮНКТАД, с тем чтобы принять решение по нему в ходе среднесрочного обзора на десятой сессии ЮНКТАД, которая состоится в 2002 году<sup>1</sup>.

14. За прошедшие годы функции общесистемных структур, участвующих в работе механизма последующей деятельности, изменились, или же эти структуры оказались не в состоянии в полном объеме выполнять возложенные на них обязанности. Например, прекратила свое существование Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества. Последующая деятельность на глобальном уровне, являвшаяся одной из задач, возложенных на ЮНКТАД, не могла обеспечиваться в полном объеме, главным образом потому, что сфера охвата Программы действий выходила за рамки мандата любой отдельно взятой организации. Более того, ЮНКТАД не имеет своих непосредственных представителей в страновых отделениях Организации Объединенных Наций, которые обладают наилучшими возможностями для контроля за осуществлением на национальном уровне. Было бы несправедливо обременять организации, такие, как ЮНКТАД, которая добилась великолепных и достойных оценки результатов в деле оказания помощи наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам в сфере своей компетенции, более широкими обязанностями в качестве координатора осуществления какой-либо программы действий, которая охватывает множество приоритетных областей. Хотя Канцелярия Специального координатора по Африке и наименее развитым странам занимается отдельными видами деятельности, связанной с наименее развитыми странами, в последние годы основной упор в рамках ее работы делается на развитие в Африке, относящееся к числу приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций, включая осуществление Новой программы по обеспечению развития в Африке в 90-е годы.

15. В Брюссельской программе действий указывалось на острую необходимость создания эффективного и авторитетного механизма последующих действий по ее осуществлению и полной мобилизации усилий организаций системы Организации Объединенных Наций и других многосторонних организаций. Ввиду более широкой сферы охвата Новой программы действий необходимо повысить эффективность существующих механизмов и обеспечить более четкое и более рациональное распределение функций по контролю и осуществлению последующей деятельности.

### **Предложения в отношении будущего механизма последующей деятельности**

16. С учетом вышеизложенных соображений Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает создать канцелярию высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам. Высокий представитель занимал бы должность уровня заместителя Генерального секретаря и был бы подотчетен непосредственно Генеральному секретарю. Помимо должности высокого представителя штатное расписание канцелярии включало бы должность директора

уровня Д-2, десять других должностей категории специалистов и восемь должностей категории общего обслуживания (в общей сложности 20 должностей). Для сравнения, Канцелярия Специального представителя по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, которая также выполняет координационные и информационно-пропагандистские функции, имеет сходную структуру и несколько большее число штатных сотрудников. Канцелярия высокого представителя отвечала бы только за координацию, информационно-пропагандистскую деятельность и подготовку докладов. Аналитические функции и функции по осуществлению технического сотрудничества по-прежнему выполнялись бы другими организациями системы Организации Объединенных Наций, включая ЮНКТАД, в соответствии с их мандатами и с учетом их сравнительных преимуществ. **Существующий Целевой фонд для наименее развитых стран ЮНКТАД должен продолжать играть роль важного механизма содействия расширению деятельности по техническому сотрудничеству и наращиванию потенциала в наименее развитых странах. К государствам-членам обращается настоятельный призыв продолжать вносить в этот целевой фонд щедрые взносы.**

17. Основные функции канцелярии высокого представителя заключались бы в следующем:

а) оказание Генеральному секретарю содействия в обеспечении полной мобилизации и координации действий всех звеньев системы Организации Объединенных Наций для облегчения скоординированного осуществления Программы действий для наименее развитых стран, а также согласованной реализации последующих мер и контроля за ее осуществлением на страновом, региональном и глобальном уровнях;

б) оказание скоординированной поддержки Экономическому и Социальному Совету, а также Генеральной Ассамблее в оценке прогресса и в проведении годовых обзоров хода осуществления Программы действий;

в) оказание надлежащей поддержки скоординированной последующей деятельности по осуществлению Глобальных рамок сотрудничества в области транзитных перевозок между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, развивающимися странами транзита и сообществом доноров<sup>2</sup> и Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств<sup>3</sup>;

г) осуществление надлежащей информационно-пропагандистской работы в интересах наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся стран в партнерстве с соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, а также с гражданским обществом, средствами массовой информации, научными кругами и фондами;

е) оказание содействия в мобилизации международной поддержки и ресурсов для осуществления Программы действий для наименее развитых стран и других программ и инициатив в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств;

**f) обеспечение надлежащей поддержки проведению консультаций групп наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся стран.**

18. Действуя в тесном сотрудничестве с исполнительными главами организаций системы Организации Объединенных Наций, высокий представитель оказывал бы Генеральному секретарю содействие в обеспечении включения осуществления Программы действий в число основных направлений работы каждой организации. Контроль за осуществлением Программы действий на национальном уровне, которое является одним из решающих элементов, определяющих успешность ее реализации, и поддержка ее осуществления на национальном уровне обеспечивались бы по линии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и системы координаторов-резидентов. Канцелярия высокого представителя также оказывала бы содействие в укреплении системы механизмов координации связанной с наименее развитыми странами деятельности в рамках отдельных организаций системы Организации Объединенных Наций.

19. С учетом предложения о том, чтобы высокий представитель был подотчетен непосредственно Генеральному секретарю, Канцелярия имела высокий авторитет на политическом уровне и все наименее развитые, не имеющие выхода к морю и малые островные развивающиеся страны были представлены в Нью-Йорке, **я рекомендую разместить эту канцелярию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.** Это позволило бы также облегчить контакты с такими ключевыми организациями и структурами, как Программа развития Организации Объединенных Наций и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, а также с бреттонвудскими учреждениями.

20. В пункте 116 Программы действий мне было предложено представить, в частности, свои рекомендации относительно возможного преобразования нынешней Канцелярии Специального координатора по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам в канцелярию высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам. В 2002-2003 годах Канцелярия Специального координатора в ЮНКТАД будет иметь в общей сложности 17 должностей категории специалистов. Как известно государствам-членам, с годами структура, мандат и функции Канцелярии претерпели изменения. Канцелярия учреждалась для координации основной работы по наименее развитым странам; контроля за ходом осуществления Парижской программы действий и обязательств, мер и рекомендаций, согласованных во время проведения среднесрочного глобального обзора и на недавних глобальных конференциях; мобилизации ресурсов для Целевого фонда для наименее развитых стран в рамках ЮНКТАД и управления им; а также для координации подготовки ежегодных докладов по наименее развитым странам. На Канцелярию Специального координатора была возложена ответственность за содействие осуществлению конкретных мер в связи с особыми потребностями и проблемами не имеющих выхода к морю и островных развивающихся государств. На нее была также возложена ответственность за обеспечение основного обслуживания Совета по торговле и развитию в связи с проводимым им обзором хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран и подготовкой материалов для рассмотрения Генеральной Ассамблеей пунктов, ка-

сающихся наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся стран.

21. После тщательного изучения первоначального мандата, данного ЮНКТАД в 1990 году, последующих изменений и объема ресурсов, утвержденных государствами-членами, а также нынешних функций Канцелярии Специального координатора я принял решение не выносить предложение преобразовать всю Канцелярию в канцелярию высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам. В то же время, учитывая тот факт, что ответственность за общесистемную координацию и поддержку ежегодного обзора достигнутого прогресса и хода осуществления Программы действий будет возложена на новый механизм последующих действий, **я предлагаю перевести семь должностей категории специалистов и три должности категории общего обслуживания из Канцелярии Специального координатора в новую канцелярию высокого представителя.** Остающиеся в Канцелярии Специального координатора десять должностей категории специалистов вместе с другими ресурсами, утвержденными специально для оказания поддержки наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам, будут продолжать использоваться ЮНКТАД для оказания помощи этим категориям стран в сфере своей компетенции.

22. Очевидно, что возникнет необходимость во внесении некоторых коррективов в функции Канцелярии Специального координатора и в изменении ее названия. Следует напомнить о том, что Рабочая группа по среднесрочному плану и бюджету по программам Совета по торговле и развитию при рассмотрении раздела 11А «Торговля и развитие» предлагаемого бюджета при программах на двухгодичный период 2002–2003 годов (A/56/6 (Sect. 11A)) постановила на своей сессии в июне 2001 года рассмотреть вопрос о последствиях решений Генеральной Ассамблеи для тех аспектов подпрограммы 5 «Наименее развитые, не имеющие выхода к морю и малые островные развивающиеся страны», которые касаются общесистемной координации, с учетом рекомендаций, которые будут представлены Генеральным секретарем Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии по вопросу об эффективном и авторитетном механизме осуществления Программы действий. С этой целью Рабочая группа соберется в январе 2002 года. Генеральный секретарь ЮНКТАД рассмотрит вопрос о пересмотре наименования и функций нынешней Канцелярии Специального координатора в ЮНКТАД, и Рабочей группе будет предложено изучить вопрос о внесении изменений в упомянутую подпрограмму 5 в свете решений Генеральной Ассамблеи по изложенным в настоящем докладе рекомендациям.

23. Поскольку определенные ресурсы были выделены Канцелярии Специального представителя по Африке и наименее развитым странам, в связи с возложенной на нее ответственностью в отношении наименее развитых стран, **я предлагаю также перевести две должности категории специалистов и одну должность категории общего обслуживания из Канцелярии Специального координатора в предлагаемую канцелярию высокого представителя.** В период 2002–2003 годов в штатное расписание Канцелярии Специального координатора будет входить в общей сложности девять должностей категории специалистов, включая две новые должности. Кроме того, в штат будет введена одна должность категории общего обслуживания.



24. Остальные должности необходимо будет заполнить либо за счет откомандирования сотрудников из других организаций системы Организации Объединенных Наций, либо за счет использования внебюджетных ресурсов, или же путем учреждения новых штатных должностей. Я проконсультируюсь со своими коллегами в системе Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выяснить, сколько из этих должностей может быть заполнено за счет откомандирования сотрудников. **Я хотел бы также призвать заинтересованные государства-члены рассмотреть возможность финансирования некоторых из этих должностей из внебюджетных ресурсов в порядке проявления солидарности с наименее развитыми, не имеющими выхода к морю и малыми островными развивающимися странами.**

25. На международном сообществе лежит ответственность за принятие необходимых мер поддержки для обращения вспять процесса маргинализации наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся стран и за содействие их скорейшей интеграции в мировую экономику. Главную ответственность несут сами страны, но добиться прогресса можно лишь при полном взаимодействии и помощи со стороны их партнеров по процессу развития. Эффективность функционирования канцелярии высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам будет в решающей степени зависеть от сотрудничества и взаимодействия всех звеньев системы Организации Объединенных Наций, а также других соответствующих многосторонних организаций, особенно тех, которые обладают богатым опытом работы, связанной с этими категориями стран. Со своей стороны, я буду обеспечивать, чтобы система Организации Объединенных Наций придерживалась скоординированного и эффективного подхода к выполнению своих функций, и я представляю рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, исходя именно из этого.

26. Информация о последствиях кратко изложенных в настоящем докладе предложений для бюджета будет приведена в виде добавления.

### *Примечания*

<sup>1</sup> См. A/56/15 (Part. III), решение 467 (XLVIII).

<sup>2</sup> TD/B/42(1)/II-TD/B/LDC/AC.1/7, приложение I.

<sup>3</sup> Программа действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (*Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение II).